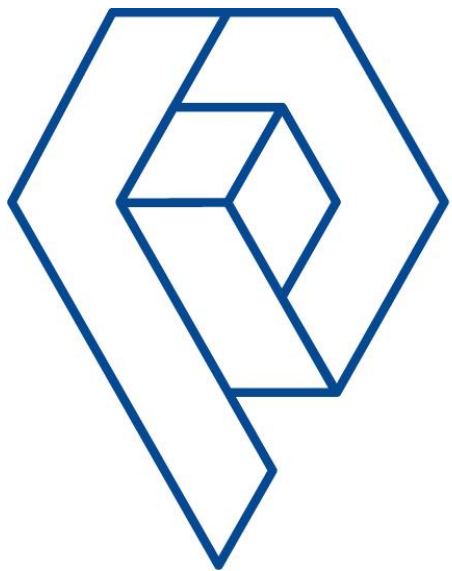




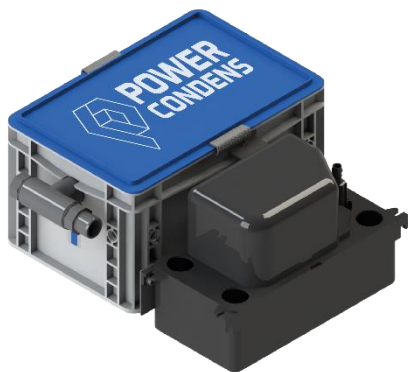
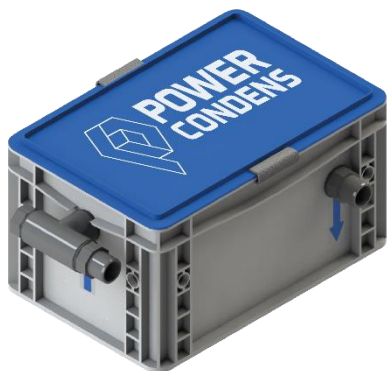
POWER CONDENS

Betriebsanleitung

Neutralisationsanlage für Kondensat
aus Öl- / Gasheizkesseln

Neutralisationsbox

NB-ST-PC / NB-KP-PC 1.0 - 6.0



Sämtliche Installationen dürfen nur durch den entsprechenden Fachmann durchgeführt werden.



Das Kondensat kann ätzend wirken! Bei Arbeiten an dieser Anlage stets geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille / Gesichtsschutz tragen.

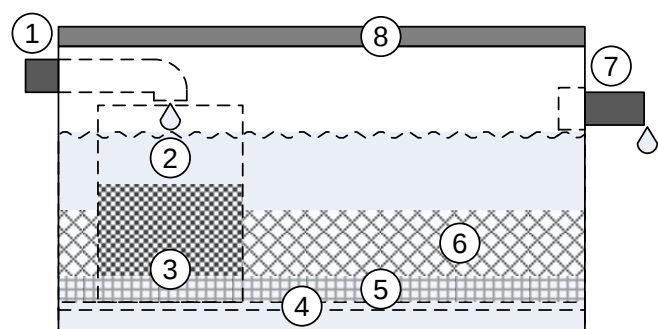


Je regelmässiger die Wartung desto besser die Neutralisation des Kondensats.

Beschreibung

Die Neutralisationsbox dient zur Neutralisation des schwefelhaltigen Kondensats aus Heizkessel und Abgasleitung. Das saure Kondensat wird durch basisches Granulat in einen pH-neutralen Zustand gebracht und anschliessend mit oder ohne Kondensatpumpe der Kanalisation zugeführt. Optional kann Aktivkohle als Vorreinigungsstufe eingesetzt werden.

1 Aufbau



- 1 Eintritt
- 2 Zentralrohr
- 3 Filtermatte + Aktivkohle (Option)
- 4 Lochplatte
- 5 Filtermatte
- 6 Neutralisations-Granulat
- 7 Austritt
- 8 Deckel

2 Montage

1. Transportsicherungen entfernen.
2. Neutralisationsbox anschliessen.
 - Eintritt: Kondensatstutzen Heizkessel / Abgaswärmetauscher / Kamin mit Neutralisationsbox verbinden.
 - Austritt: An Kanalisation anschliessen.
 - **ACHTUNG:** Kondensat muss ohne Rückstau abfließen können (Gefälle Kondensatleitung).
3. Falls Siphon nicht vorhanden, sicherstellen, dass Kondensatleitung fachgerecht siphoniert ist.
4. Mitgeliefertes Neutralisations-Granulat auspacken und in die Neutralisationsbox einfüllen.
 - Gesamtes Granulat gleichmässig auf der Filtermatte verteilen.
 - **ACHTUNG:** Kein Granulat in das Zentralrohr füllen.
5. Option: Aktivkohle auspacken und ins Zentralrohr füllen.
6. Falls Kondensatpumpe vorhanden: Elektrisch anschliessen gemäss Installationsanweisung.
 - Netz (230V)
 - Störmeldung (Option)

3 Inbetriebnahme

Inbetriebnahmeprotokoll		Resultat
1. Sicherstellen, dass der vorgeschaltete Wärmeerzeuger ausgeschaltet ist (Abgasaustritt).		
2. Zu- und Ableitungen überprüfen. • Gefälle Kondensatleitung überprüfen. • Zu- und Ableitungen auf festen Sitz und Dichtheit prüfen.		
3. Granulat und Aktivkohle (Option) sind ausgepackt und eingefüllt.		
4. Neutralisationsbox über das Zentralrohr mit Frischwasser bis auf Höhe des Austritts füllen.		
5. Deckel schliessen.		
6. Falls Kondensatpumpe vorhanden: Elektrische Anschlüsse überprüfen. • Netz (230V) angeschlossen. • Störmeldung angeschlossen (optional). • Installationsanweisungen für die Kondensatpumpe beachten. • ACHTUNG: Die Kondensatpumpe muss immer am Netz angeschlossen sein.		
7. Vorgeschalteten Wärmeerzeuger in Betrieb nehmen.		
8. Betreiber instruieren und technische Unterlagen übergeben.		
9. Inbetriebnahme bestätigen:		
Datum:	Firma:	Unterschrift:

4 Wartung

Die Neutralisationsbox ist monatlich zu kontrollieren und ggf. zu warten.



Der Grund für eine stark verschmutzte Neutralisationsbox liegt meist an einer schlechten Verbrennung. Brennerservice aufbieten zur Überprüfung der Verbrennung.



ACHTUNG: Vor allen Arbeiten Anlage stromlos machen und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern!



Granulat, Aktivkohle (Option) und Filtermatte zur Neutralisationsbox können als Nachfüll-Set bestellt werden. Wenden Sie sich an die Person, welche Ihnen die Neutralisationsbox verkauft hat.

Wartungsprotokoll	Resultat
1. Deckel der Neutralisationsbox öffnen. Falls nötig entsprechende Zu- bzw. Ableitungen demontieren.	
2. pH messen (siehe „Messung“).	
3. Neutralisations-Granulat in einen Eimer füllen. Danach mit Frischwasser spülen für Wiederverwendung. Bei starker Verschmutzung bzw. starkem Verbrauch komplett ersetzen (Nachfüll-Set beschaffen). Die Entsorgung des Granulats und der Aktivkohle (Option) hat in Übereinstimmung mit der Gesetzgebung zu erfolgen.	
4. Filtermatte visuell kontrollieren. Bei starker Verschmutzung mit Frischwasser spülen oder ggf. ersetzen (Nachfüll-Set beschaffen).	
5. Lochplatte mit Zentralrohr entfernen und den Boden der Neutralisationsbox reinigen.	
6. Lochplatte mit Zentralrohr wieder platzieren.	
7. Gereinigte / Ersetzte Filtermatte einlegen.	
8. Gereinigtes / Ersetztes Neutralisations-Granulat gleichmässig um das Zentralrohr einfüllen. Kein Granulat in das Zentralrohr füllen!	
9. Option: Filtermatte ins Zentralrohr einlegen und ersetzte Aktivkohle einfüllen.	
10. Demontierte Zu- und Ableitungen ggf. wieder montieren. Das Kondensat muss ohne Rückstau abfließen können (Gefälle Kondensatleitung).	
11. Neutralisationsbox über das Zentralrohr mit Frischwasser bis auf Höhe des Austritts füllen.	
12. Die Kondensatpumpe ist gemäss der Installationsanweisung für die Kondensatpumpe zu prüfen und ggf. zu reinigen.	
13. pH messen (siehe „Messung“).	

Messung			
1. Die Messung für die Wartung hat während des Betriebs der Neutralisationsbox, d.h. bei Anfall von Kondensat, zu erfolgen.			
• pH-Wert Eingang • pH-Wert Ausgang	>2 >6.5	pH pH	
2. Bei pH-Werten unter den angegebenen Grenzwerten oder bei starker Verschmutzung ist eine Reinigung bzw. Erneuerung gemäss „Wartungsprotokoll“ erforderlich.			

Konformitätserklärung

EU - Konformitätserklärung
Déclaration de conformité CE
Dichiarazione di conformità CE
EU - Declaration of conformity

Hiermit erklären wir, dass die Bauarten der Baureihe:
Par le présent, nous déclarons que cet agrégat:
Con la presente si dichiara che i presenti prodotti:
Herewith, we declare that this product:

Neutralisation NB

in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
est conforme aux dispositions suivants dont il relève:
sono conformi alle seguenti disposizioni e direttive rilevanti:
in its delivered state complies with the following relevant provisions:

Elektromagnetische Verträglichkeit - Richtlinie
Compatibilité électromagnétique - directive
Compatibilità elettromagnetica - direttiva
Electromagnetic compatibility - directive

und entsprechender nationaler Gesetzgebung
et aux législations nationales les transposant.
e con la pertinente legislazione nazionale.
and with the relevant national legislation.

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere:
Normes harmonisées, notamment:
Norme armonizzate applicate, in particolare:
Applied harmonized standards, in particular:

Angewendete nationale Normen und Spezifikationen, insbesondere:
Normes et spécifications nationales appliquées, notamment:
Norme e specifiche nazionali applicate, in particolare:
Applied national standards and specifications, in particular:

DWA-A 251
DVGW VP 114

Bei einer mit uns nicht abgestimmten technischen Änderung der oben genannten Bauarten, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
Si les gammes mentionnées ci-dessus sont modifiées sans notre approbation, cette déclaration perdra sa validité.
Se la serie di cui sopra sono tecnicamente modificato senza la nostra approvazione, questa dichiarazione è non é più appli-cabile.
If the above mentioned series are technically modified without our approval, this declaration shall no longer be applicable.

Zizers, 01.08.2021



Kalim Ghulam
CEO